



English Literature

General Certificate of Secondary Education

Unit A663/02: Prose from Different Cultures (Higher Tier)

Mark Scheme for January 2011

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of pupils of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, OCR Nationals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by Examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an Examiners' meeting before marking commenced.

All Examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the Report on the Examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2011

Any enquiries about publications should be addressed to:

OCR Publications PO Box 5050 Annesley NOTTINGHAM NG15 0DL

Telephone:0870 770 6622Facsimile:01223 552610E-mail: publications@ocr.org.uk

A663/02

INTRODUCTION

Your first task as an Examiner is to become thoroughly familiar with the material on which the examination depends. This material includes:

the specification, especially the assessment objectives;

the question paper and its rubrics;

the texts which candidates have studied;

the mark scheme.

You should ensure that you have copies of these materials.

You should ensure also that you are familiar with the administrative procedures related to the marking process. These are set out in the OCR booklet **Instructions for Examiners**. If you are examining for the first time, please read carefully **Appendix 5 Introduction to Script Marking: Notes for New Examiners**.

Please ask for help or guidance whenever you need it. Your first point of contact is your Team Leader.

ASSESSMENT OBJECTIVES

Candidates are expected to demonstrate the following in the context of the content described:

A01	Respond to texts critically and imaginatively; select and evaluate relevant textual detail to illustrate and support interpretations.
AO2	Explain how language, structure and form contribute to writers' presentation of ideas, themes and settings.
AO3	Make comparisons and explain links between texts, evaluating writers' different ways of expressing meaning and achieving effects.
AO4	Relate texts to their social, cultural and historical contexts; explain how texts have been influential and significant to self and other readers in different contexts and at different times.

WEIGHTING OF ASSESSMENT OBJECTIVES

The relationship between the units and the assessment objectives of the scheme of assessment is shown in the following grid:

Unit	% of GCSE			Total	
	AO1	AO2	AO3	AO4	
Unit A661: <i>Literary Heritage Linked Texts</i>	10	-	15	-	25
Unit A662: Modern Drama	12.5	12.5	-	-	25
Unit A663: <i>Prose from Different</i> <i>Cultures</i>	-	10	-	15	25
Unit A664: Literary Heritage Prose and Contemporary Poetry	12.5	12.5	-	-	25
Total	35	35	15	15	100

USING THE MARK SCHEME

Please study this Mark Scheme carefully. The Mark Scheme is an integral part of the process that begins with the setting of the question paper and ends with the awarding of grades. Question papers and Mark Schemes are developed in association with each other so that issues of differentiation and positive achievement can be addressed from the very start.

This Mark Scheme is a working document; it is not exhaustive; it does not provide 'correct' answers. The Mark Scheme can only provide 'best guesses' about how the question will work out, and it is subject to revision after we have looked at a wide range of scripts.

The Examiners' Standardisation Meeting will ensure that the Mark Scheme covers the range of candidates' responses to the questions, and that all Examiners understand and apply the Mark Scheme in the same way. The Mark Scheme will be discussed and amended at the meeting, and administrative procedures will be confirmed. Co-ordination scripts will be issued at the meeting to exemplify aspects of candidates' responses and achievements; the co-ordination scripts then become part of this Mark Scheme.

Before the Standardisation Meeting, you should read and mark in pencil a number of scripts, in order to gain an impression of the range of responses and achievement that may be expected.

In your marking, you will encounter valid responses which are not covered by the Mark Scheme: these responses must be credited. You will encounter answers which fall outside the 'target range' of Bands for the paper which you are marking – for example, above Band 4 on a Foundation Tier paper or below Band 5 on a Higher Tier paper. Please mark these answers according to the marking criteria.

Please read carefully all the scripts in your allocation and make every effort to look positively for achievement throughout the ability range. Always be prepared to use the full range of marks.

INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR EXAMINERS

- 1 The co-ordination scripts provide you with *examples* of the standard of each band. The marks awarded for these scripts will have been agreed by the Team Leaders and will be discussed fully at the Examiners' Co-ordination Meeting.
- 2 The specific task-related notes on each question will help you to understand how the band descriptors may be applied. However, these comments do not constitute the mark scheme. They are some thoughts on what was in the setter's mind when the question was formulated. It is hoped that candidates will respond to questions in a variety of ways and will give original and at times unexpected interpretations of texts. Rigid demands for 'what must be a good answer' would lead to a distorted assessment.
- 3 Candidates' answers must be relevant to the question. Beware of prepared answers that do not show the candidate's thought and which have not been adapted to the thrust of the question. Beware also of answers where candidates attempt to reproduce interpretations and concepts that they have been taught but have only partially understood.
- 4 Candidates' answers should demonstrate knowledge of their chosen texts. This knowledge will be shown in the range and detail of their references to the text. Re-telling sections of the text without commentary is of little or no value.

INSTRUCTIONS TO EXAMINERS:

A INDIVIDUAL ANSWERS

- 1 The NOTES ON THE TASK indicate the expected parameters for candidates' answers, but be prepared to recognise and credit unexpected approaches where they show relevance.
- 2 Using 'best-fit', decide first which BAND DESCRIPTOR best describes the overall quality of the answer. There are seven marks at each band.
 - **Highest mark**: If clear evidence of the qualities in the band descriptor is shown, the HIGHEST Mark should be awarded.
 - **Lowest mark**: If the answer shows the candidate to be borderline (ie they have achieved all the qualities of the bands below and show limited evidence of meeting the criteria of the band in question) the LOWEST mark should be awarded.
 - **Middle mark**: This mark should be used for candidates who are secure in the band. They are not 'borderline' but they have only achieved some of the qualities in the band descriptor.
 - further refinement can be made by using the intervening marks.
- **3** Be prepared to use the full range of marks. Do not reserve (eg) high Band 3 marks 'in case' something turns up of a quality you have not yet seen. If an answer gives clear evidence of the qualities described in a band descriptor, reward appropriately.

B TOTAL MARKS

- 1 Transfer the mark awarded to the front of the script.
- 2 HIGHER TIER: The maximum mark for the paper is **40**.
- **3** Quality of Written Communication is assessed in this paper. Candidates are expected to:
 - ensure that text is legible and that spelling, punctuation and grammar are accurate so that meaning is clear;
 - present information in a form that suits its purpose;
 - use a suitable structure and style of writing.

A663H: Prose from Different Cultures Higher Tier Band Descriptors

	Answers will demonstrate:				
Band	Marks	AO4 ***	AO2 **	QWC	
1	40-35	perceptive exploration and critical evaluation of a wide range of links between texts and their contexts and/or the significance of texts to readers in different contexts	sensitive understanding of the significance and effects of writers' choices of language, structure and form	 text is legible spelling, punctuation and grammar are accurate and assured meaning is very clearly communicated 	
2	34-28	thoughtful exploration and evaluation of a range of links between texts and their contexts and/or the significance of texts to readers in different contexts	critical insight into the significance and effects of writers' choices of language, structure and form	 text is legible spelling, punctuation and grammar are accurate meaning is very clearly communicated 	
3	27-21	some attempt to explore and explain links between texts and their contexts and/or the significance of texts to their readers	good overall understanding that writers' choices of language, structure and form contribute to meaning/effect	 text is legible spelling, punctuation and grammar are mainly accurate meaning is very clearly communicated 	
4	20-14	some understanding of links between texts and their contexts and/or the significance of texts to their readers	understanding of some features of language, structure and/or form	 text is legible some errors in spelling, punctuation and grammar meaning is clearly communicated for most of the answer 	
Below 4	13-7	some straightforward comments on links between texts and their contexts and/or the significance of texts to their readers	a little response to features of language, structure and/or form	 text is mostly legible frequent errors in spelling, punctuation and grammar communication of meaning is sometimes hindered 	
	6-1	a few comments showing a little awareness of context- related issues	very limited awareness of language, structure and/or form	 text is often illegible multiple errors in spelling, punctuation and grammar communication of meaning is seriously impeded 	
	0	response not worthy of credit	response not worthy of credit		

Text:	JOHN STEINBECK: Of Mice and Men
Question 1(a):	Chapter 3: Crooks stood up from his bunktoand some stamped
	their feet.
	How does Steinbeck make this such a shocking moment in the novel?
	is is one of the rawest moments in the novel: Crooks is moved (possibly
	freedom stirred up by the talk of the ranch) to stand up for himself and
	-respect overcomes prudence and he pays the price. Many candidates
	vife's brutal treatment of Crooks, explaining the exact nature of her main
	g on her abusive tone and insulting address. More comprehensive
	siderable attention to Crooks: the pride and dignity that lead him to
	acerated by her words; the act of self-abasement that he commits in
	s. Higher band answers may well be boosted by providing some social
	w the racism and fierce hierarchical structure of ranch life allows Curley's
	er over the men. Such comments will allow candidates to access the
	Curley's wife's behaviour is difficult to defend here – she's a much more
	in the next chapter – but sensitive responses may cite the frustrations
	her impulse to lash out when her overtures are repulsed. Answers at
	use quotation effectively to illustrate Curley's wife's viciousness, Crooks'
-	en defensive) and, possibly, Candy's rather limp attempt to stand up for
Crooks.	

Text:	JOHN STEINBECK: Of Mice and Men
Question 1(b):	Explore the ways Steinbeck makes the ending of the novel so moving.
	Remember to support your answer with details from the novel.
Notes on the task: The	ere are many aspects of this final scene that tug at the heart strings:
Lennie's incomprehens	ion and helplessness; the overwhelming awfulness of what George has
	and control he displays in bringing himself to do it; the tense build up to
the climax with its ironic	c (or not) religious overtones; the bathetic ending. Candidates may
	s hopeless situation, remembering the baleful threat of the vicious Curley
	nearer) to 'shoot the guts outta that big bastard myself'. Comments
	dy's dog and the jungle law that condemns both should be well
	nswers may well move away from a focus on Lennie's situation to a
	e's: the frustration and impatience with Lennie are all gone and are
	solve to do as he must, while ensuring Lennie knows nothing about it.
	fear, guilt, and love in George's words, and effective answers should
	hese emotions. The final captivating evocation of their 'little place', with
	Lennie at the end of his life, is especially moving as it represents the
	opes – and perceptive answers may well make effective reference to
	dream motif to give a strong emotional force to his description of Lennie's
last moments.	

Tayt	LIADDED LEE, To Kill a Maakinghind
Text:	HARPER LEE: To Kill a Mockingbird
Question 2(a):	Chapter 10: Tim Johnson was advancing at a snail's pace to He didn't
	know what hit him.
	How does Lee make this such a tense and exciting moment in the novel?
Notes on the tas	k : It is clear from the behaviour of everyone except Atticus that this is a serious
business: the stre	eets, like Dodge City before a shoot-out, have cleared, with the townsfolk
peeking out from	behind their screen doors; Heck Tate is in a funk and it is up to Atticus to
shoulder (literally	and metaphorically) the responsibility. The incident comes in the chapter where
Jem and Scout be	emoan the fact that their father is feeble' and the reader, like the children, has
had no intimation	that Atticus is in fact a crack shot, which adds to the suspense of the build-up
as well as a touch	n of humour. The 'High Noon' flavour of the scene is further enhanced by the
description of the	shot: 'With movements so swift they seemed simultaneous'. The dog having a
human name also	b helps to enhance the Wild West, almost mythic, mood created here. As well as
in the contrast be	tween Atticus's coolness and the high anxiety of everyone else, tension is
created by the de	scription of the dog: its strange, slow, undoglike behaviour; its implacable
intention to advar	nce on the men. Other aspects of Lee's writing that create tension include the
use of dialogue (a	a liberal sprinkling of exclamation marks) and cinematic techniques like time
slowing down and	d quick cutting from character to character. There is plenty of material for
candidates to eng	gage with; answers that are predominantly narrative should not be well
rewarded.	

Text:	HARPER LEE: To Kill a Mockingbird
Question 2(b):	Explore how Lee makes Boo Radley such a memorable and moving
	character in the novel.
	Remember to support your ideas with details from the novel.
Notes on the task	: Much of the first half of the novel concerns the transformation of Boo from a
stock character ou	t of melodrama or the Gothic novel, into a human being. The reader realises
	e quickly than Jem and a lot more quickly than Scout – that he is kind,
	nse of fun, and is pathologically shy. The reader anticipates the point in the
	monisation of Boo will stop, and our strong curiosity about what he is really
	d. So, in spite of the fact that he appears for a few pages only just before the
	e presence in the novel and a fascinating and wholly sympathetic character. He
	important, as the yardstick by which Scout's progress towards enlightenment
	engages our sympathy because of the harsh, intimidatory treatment he
	ather and elder brother both before the start of the novel, and after (the
). The nature of the coercion he must have suffered to keep him locked away
-	n only – along with the people of Maycomb – speculate about. Arthur's
	end is hugely moving; the touches that make it so, (Scout's easy tenderness,
	ank you) provide a powerful contrast to the way he has been treated up to
	n provides candidates with every opportunity to display 'sensitive
understanding' wh	ich is a band 1 descriptor.

	MEERA SYAL: Anita and Me
Question 3(a):	Chapter 1: We reached Mr Ormerod's shop towhat I had done to deserve it.
	How does Syal's writing in this extract vividly reveal the character of Anita and the effect she has on Meena?

Notes on the task: This question could be split into two, but, since the focus switches back and forward, action and reaction, it is easier and as effective to approach it inclusively. Syal skilfully manages to show us Anita through nine year old Meena's eyes, and also from her older, narrator's perspective and what the younger girl takes for confidence and sophistication, we see as brashness and a much more studied insouciance. The 'sauntering', 'excited stage whispers' *and* 'clumsy dead-arm punches' are designed for Meena's benefit, and she is fascinated. Meena is solitary, while Anita has '*cohorts*' with whom she links arms; they go to secondary school and wear badges' and 'cropped-off ties'; they laugh raucously; they make up outrageous stories that Meena believes. Anita is obviously in control: 'She...spun round scowling, the other girls' smiles melted...'. Effective answers may well make good use of the colourful imagery that describes Meena's strong feelings: admiration, inadequacy, self-consciousness, nervousness, in for example, 'my heart...flipping like a fish'.

	MEERA SYAL: Anita and Me
Question 3(b):	In what ways does Syal encourage you to like and admire any TWO of the following characters?
	Uncle Alan; Mrs Worrall; Hairy Neddy; Mr Ormerod
	Remember to support your ideas with details from the novel.
high level of familiarity not staying around for I Mrs Worrall's devotion dog is run over, Mr Orr incidents in relation to t novel. Differentiation w play, helping those aro inside the Worrall hous uncomplaining attenda back-breaking tugging	hough straightforward in its focus on character, this question demands a with the text as these people tend to weave in out of the narrative, often ong each time they appear. Uncle Alan's tireless work for the community, to her husband and kindness to Meena, Hairy Neddy's actions when the nerod's response to the short-changing accusation from Meena are all key this question, though they are relatively minor in the whole scheme of the ill occur as candidates appreciate and analyse the cohesive role they all und them, pulling the community together. Chapter Three, which takes us e, provides a rich source of textual detail in quotations such as, 'this nce of a broken, unresponsive body, the wiping of spittle and shit, the and loading and pulling and carrying'. Effective answers may well offer specific insights into how Syal's language creates a vivid image.

	AMY TAN: The Joy Luck Club
Question 4(a):	Chapter 10: I couldn't save Rick in the kitchen tomy mother's horrified eyes.
	How does Tan's writing make this such an entertaining moment in the novel?

Notes on the task: 'Entertaining' focuses on the comedy in the situation centred on Rick's obliviousness to the impression he is making. His brash American openness and confidence are amusingly contrasted with the pained politeness of Lindo. His faux pas include: bringing French wine and drinking too much of it; insisting on using chopsticks and dropping his food in his lap; taking too much food on some occasions and not enough on others. The strict conventions of the Chinese dinner table sail entirely over his head. It culminates in the incident of the soy sauce where he fails to realise it's his job to refute Lindo's falsely modest claims about the food. The scene is described by Waverly who is desperate for her mother's approval of Rick and mortified by his blunders, while, at the same time, also able to see everything through his American eyes. So she is torn. Higher band answers may comment on the way Tan's description emphasises the humour in the scene: his chopstick technique, 'like the knock-kneed legs of an ostrich' ; his act of vandalism on the food, as he shakes 'a riverful of the salty black stuff on the platter, right before my mother's horrified eyes'.

	AMY TAN: The Joy Luck Club
Question 4(b):	One of the most tragic characters in the novel is An-mei's mother, the
Question 4(b).	fourth wife of Wu Tsing. Explore the ways Tan's writing encourages you
	to admire and sympathise with her.
	Demember to support your ideas with details from the payol
	Remember to support your ideas with details from the novel.
Notes on the task: Th	e mother of An-mei, who is unnamed, lives a life full of misfortune and
cruel treatment. Her sto	bry is told in considerable detail in chapters 2 and 13, and some
candidates will do little	more than recount the events of her life. However, in order to achieve
highly they will need to	illustrate how, when she is widowed, she becomes the victim of a harsh
	de. She is married to a scholar and her life is stable and respectable until
	bed by Wu Tsing, trapped into becoming his concubine, spurned and
	y, and by second wife who forces her to hand over her son, until finally
	her daughter can have a better life. Opportunities to look at Tan's writing
	sodes in the house in Ningpo where she is ignored, insulted, slapped;
	nt her from seeing her children; where nevertheless she behaves with
	lump from her arm to put in a concoction to try to cure her mother – who
	tells the story of the turtle in the pond who feeds on tears to teach her
	ive, to fight back. The description of her dying in Tientsin and how her
daughter derives streng	oth from it to attain a better life is powerful and moving.

	RODDY DOYLE: Paddy Clarke Ha Ha Ha		
Question 5(a):	I never got the chance to the end of the novel		
	How does Doyle make this such a powerful and moving ending to the		
	novel?		
Notes on the task: The strong emotions swirling about in these final scenes are understated.			
(All our impressions of the parents' troubles are filtered through Paddy's very partial			
understanding) The vid	(understanding) The violence, however, is more shockingly overt this time: 'I saw her falling		

understanding.) The violence, however, is more shockingly overt this time: 'I saw her falling back. He looked at me. He unmade his fist.' Paddy's reaction to his da's going is described physically: 'a roar started', 'I could hear my heart pumping the blood to the rest of me'. Then his feelings seem to be curtailed: 'I was supposed to cry; I thought I was. I sobbed once and that was all.' Strong candidates may make something of Paddy's seemingly low key response to the break-up: muted by his father's shocking behaviour perhaps. However Paddy catalogues the tiniest details of both scenes: how his father opens and closes the door; what he is wearing; how his hand feels when Paddy shakes it. In addition he uses tiny sentences, just a few words in length. The overall effect is of events taking place in slow motion, etching themselves in Paddy's memory – the triviality of the details highlights by contrast the momentousness of the occasion. Credit should be given to a consideration of the rhyme, with Paddy's comment showing how much he has changed. Recognition of the stiff formality of his father's Christmas visit, which powerfully illustrates how family relations have disintegrated, should also be well rewarded.

Question 5(b):	How does Doyle's writing vividly convey the change in Paddy and Sinbad's relationship in the course of the novel?						
	Remember to support your ideas with details from the novel.						
Remember to support your ideas with details from the novel. Notes on the task: Candidates will probably spend the first part of the answer establishing th way Paddy treats Sinbad in the earlier part of the novel. The most extreme example of his ca cruelty is when he forces him to take a mouthful of lighter fuel and sets a match to it: it went to like a dragon'. There are several later references to the state of Sinbad's lips. The first small so of change is when Paddy confesses a grudging admiration for Sinbad's football skills but the transformation begins when Henno brings Sinbad into Paddy's classroom to show him Sinbad copy and Paddy's instinct for the first time is to protect his brother from punishment and humiliation. For the final 60 pages of the novel Paddy increasingly tries to involve Sinbad in h anxieties about the parents through friendly acts (like calling him Francis) though he still return to acts of casual cruelty when Sinbad fails to show the expected degree of gratitude. Credit should be awarded to answers that chart Paddy's increasing uncertainty and vulnerability (wanting the night light kept on; crying when Sinbad won't respond in the desired way to his latest act of torture; hugging him; wanting to get into bed with him) and his frustration when							

	ATHOL FUGARD: Tsotsi						
Question 6(a):	Chapter 9: They were given no time tobring money man.						
	How does Fugard make this such a horrifying moment in the novel?						
	Notes on the task: The vividness of the description is enhanced by being filtered through						
David's panic and confusion: he is aware of shoulders, torches, enormous khaki-coloured							
shadows and of only two recognisable words spoken – 'pas kaffir'; everything happens so							
, , , ,	that he cannot isolate individual humans among their attackers which makes						
	ifying. In the third paragaraph, which describes what is going on outside, it is						
	vey the consternation of the defenceless as they are driven and coralled like						
	animals. Most candidates will comment on the savage treatment dealt out to women and						
	nswers may well focus on Fugard's language in examples such as 'torn out						
	by the first savage thrust of shoulders', 'stabbing in the dark', 'clatter and slam of steel doors'.						
0,1	phasises the helplessness of the people in words like 'herded', 'scuttled',						
'door slammed and bolted'. The effect on David is effectively conveyed in 'a thin wail of terror							
	Also shocking in the conduct of the police is their disregard of the dictates of						
	wards the women, or of the repercussions on the children, caught up in the						
	The level of response to the language of the passage will differentiate the						
best answers from the	nose in bands 3 and below.						

	ATHOL FUGARD: Tsotsi						
Question 6(b):	How does Fugard's writing bring home to you the harshness of every						
	life in Sophiatown?						
	Remember to support your ideas with details from the novel.						
Notes on the task: This is a fairly open-ended question though violence and poverty are the key							
elements and candidates are likely to focus on one or the other, or both. The incidents that							
provide the best evider	nce of the former are the killing of Gumboot, because it happens in such a						
public way, and the pol	public way, and the police raid, because it depicts violence that is institutionalised. The poverty						
of Sophiatown is evoked through the description of the interiors of several rooms and although							
Fugard's writing is quite spare, a vivid picture of domestic life is built up. Much of the action takes							
place in Soekie's place, Tsotsi's room, Miriam's room, or David (Tsotsi's) mother's room and							
details of food and cooking, clothes and cleaning, child care and sleeping could all be cited.							
Candidates may also focus on the way apartheid, including the actions of the police, disrupts							
	life; examples of those who suffered include Gumboot, Miriam and						
Tsotsi's parents, and of course Tsotsi himself. The life and history of Morris Tshabalala and							
Boston also provide rich material. There is a plethora of material available; differentiation will							
occur through the cand	idate's skill in selection of detail, and the perceptiveness of the response.						

Assessment Objectives Grid (includes QWC)

Question	A01	A02	A03	A04	Total
1(a)		10%		15%	25%
1(b)		10%		15%	25%
2(a)		10%		15%	25%
2(b)		10%		15%	25%
3(a)		10%		15%	25%
3(b)		10%		15%	25%
4(a)		10%		15%	25%
4(b)		10%		15%	25%
5(a)		10%		15%	25%
5(b)		10%		15%	25%
6(a)		10%		15%	25%
6(b)		10%		15%	25%
Totals		10%		15%	25%

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations) 1 Hills Road Cambridge CB1 2EU

OCR Customer Contact Centre

14 – 19 Qualifications (General) Telephone: 01223 553998 Facsimile: 01223 552627 Email: general.qualifications@ocr.org.uk

www.ocr.org.uk

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

Oxford Cambridge and RSA Examinations is a Company Limited by Guarantee Registered in England Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU Registered Company Number: 3484466 OCR is an exempt Charity

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations) Head office Telephone: 01223 552552 Facsimile: 01223 552553

